

# ТРИ СТИХОТВОРЕНИЯ Г. ГЕЙНЕ<sup>\*)</sup>

# DREI GEDICHTE von H. HEINE

## Мне ручку на грудь положи...

## Lieb Liebchen...



The Library of www.piano.ru

Перевод А. Машистова

Соч. 12, № 1

*Allegro inquieto*

*mp*

Мне руч - ку на  
Lieb Lieb - chen, leg's

грудь мо - ло - жи, мой друг;  
Händ - chen auf Her - ze mein;

*cantabile*

*piu f*

там, в тес - ной ка - мор - ке, ты слышишь стук? То тру - дит - ся  
ach, hörst du, wie's po - chet im Käm - mer - lein? Da hau - set ein

*mp*

<sup>\*)</sup> Цикл написан на немецкий текст.

poco calando

ПЛОТ\_НИК СВАР - ЛИ - ВЫЙ, ЗЛОЙ:  
 Zim\_mer\_mann schlimm und arg,

из до - сок гроб  
 der zim\_mert mir

cantabile

a tempo

*mf*

он сби\_ва\_ет мой.  
 ei\_nen To\_ten\_sarg.

Сту\_чит мо\_лот.  
 Es häm\_mert und

meno *f*

- КОМ ОН И НОЧЬ\_Ю, И ДНЕМ, ДАВ\_НО Я НЕ В СИ\_ДАХ ЗА\_ОБЫТЬ\_СЯ СНОМ.  
 klop\_fet bei Tag und bei Nacht; es hat mich schon längst um den Schlaf ge\_bracht.

meno *f*

*f* *p*

Спе - ши - те же, сла - в - ный ма - стер мой, я так  
 Ach, spru - tet euch, Mei - ster Zim - mer - mann, da - mit

*acceler.*

*cresc.* *f*

хо - чу най - ти  
 ich bal - de schla -

*cresc.*

по - кой!  
 - fen kann!

*con strepito* *f* *p*

2